



LITTÉRATURE SAPPHIQUE  
FRANCOPHONE  
Renée Vivien et Sappho

Emma, Pierron,

Travail présenté dans le cadre du cours FRA3825 - *Pratiques de l'édition  
numérique* donné par Margot Mellet

---

## Description du projet

Pour mon projet final, je souhaiterais créer un site web proposant une réédition numérique des poèmes de la poétesse française du XIX<sup>ème</sup> siècle, [Renée Vivien](#), en les mettant en lien avec [sa traduction de Sappho](#). Par la suite, je souhaiterais le transformer en sorte de répertoire de la littérature sapphique francophone, mêlant réédition de textes libres de droits et bibliographies d'auteur.ice.s dont les livres sont à la vente.

J'aimerais me concentrer principalement sur une édition plus interactive pour les lecteur.ice.s afin de mettre en avant ce qu'une édition numérique de textes anciens peut apporter à l'oeuvre, comparée à une édition imprimée plus classique. J'aimerais proposer si possible une fonction permettant de faire une recherche par mot pour naviguer dans les poèmes/textes, plutôt qu'uniquement une recherche par nom ou titre. La.e Lecteur.ice.s pourrait ainsi voir s'afficher tous les textes comportant ce mot. Je vais probablement devoir me former un peu à un autre langage à côté des outils utilisés dans le cadre du cours, comme HTML voir Python, afin de proposer cette interactivité supplémentaire. J'aurais également souhaité rendre disponible la fonctionnalité permettant de convertir les textes en PDF imprimable pour le lectorat, si cela est faisable dans le temps disponible pour mettre en ligne le site.

Au niveau de l'organisation de mon site, j'aimerais proposer une section comportant les textes et poèmes des auteur.rice.s et une autre section regroupant une biobibliographie des auteur.rice.s. Je souhaiterais également proposer à l'avenir des retranscriptions d'interviews.

Au niveau esthétique, j'aimerais proposer un site en accord avec le genre poétique de Renée Vivien et de Sappho et des éditions originales de leurs oeuvres : au niveau des typographies, des couleurs (je voudrais mettre en avant le violet associé généralement aux personnes lesbiennes), de la mise en forme du texte... etc.

Le but de mon projet serait donc à la fois éditorial en proposant une interactivité propre à l'édition numérique, mais également culturel puisque la littérature lesbienne, même si elle commence à arriver sur le devant de la scène, reste une littérature marginalisée.

---

## Inspirations pour le projet

Mon inspiration culturelle principale pour ce projet est le livre d'Aurore Turbiau, Margot Lachkar, Camille Isler, Manon Berthier et Alexandre Antolin [\*Écrire à l'encre violette - Littératures lesbiennes en France de 1900 à nos jours\*](#), qui propose une reconstitution et une analyse du corpus de la littérature lesbienne des XXème et XXIème siècles. Ce livre a été mon inspiration pour ce projet, et je m'appuierais sur leur corpus à l'avenir pour augmenter le nombre d'oeuvres présentes sur mon site.

Concernant mon inspiration éditoriale, je n'ai pas encore trouvé de site ressemblant exactement à ce que je souhaiterais mettre en place. La plupart des anthologies ou recueils de littérature francophone sont imprimés, et le site gallica de la BnF qui propose une sorte d'équivalent en ligne, comme ici avec ce [répertoire d'oeuvres d'écrivaines](#), ne réédite pas numériquement les textes mais les numérise.

---

## Bibliographie

- 10 Blanc, J. (2018). Design Graphique, Code & Recherche [Site]. *Design graphique, code & recherche*. <https://julie-blanc.fr/>
- Bon, F. (1997). Le Tiers Livre, Web & Littérature [Site]. *Tiers Livre*. <http://www.tierslivre.net/>
- Casili, A. (2009). Antonio A. Casilli Site [Site]. *Antonio A. Casilli Site*. <https://www.casilli.fr/>
- Fauchié, A. (2019). Quaternum.net [{Carnet}]. *quaternum.net*. <https://www.quaternum.net>
- Mellet, M. (2020). Blank.Blue [Carnet]. *Blank.blue*. <https://blank.blue/>
- Perret, A. (2020). Site d'Arthur Perret [{Carnet}]. *arthurperret.fr*. <https://www.arthurperret.fr>
- Savelli, A. (2007). Fenêtres Open Space [Carnet]. *Fenêtres Open Space*. <https://annesavelli.fr/>
- Vitali-Rosati, M. (2018). Culture Numérique. Pour Une Philosophie Du Numérique [Blogue]. *Culture numérique*. <http://blog.sens-public.org/marcellovitalirosati/>
- Walsh, M. (2016). Melanie Walsh [Site]. *Melanie Walsh*. <https://melaniewalsh.org/melaniewalsh.org/>